

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2015/1333****ze dne 31. července 2015****o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi a o zrušení rozhodnutí 2011/137/SZBP**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 26. února 2011 přijala Rada bezpečnosti Organizace spojených národů rezoluci 1970 (2011), v níž vyjadřuje své hluboké znepokojení nad situací v Libyi a zavádí omezující opatření vůči Libyi. Od té doby Rada bezpečnosti přijala řadu dalších rezolucí o Libyi, kterými prodloužila nebo pozměnila omezující opatření OSN vůči Libyi, zejména rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2174 (2014) a 2213 (2015) v souvislosti s odhodláním Rady bezpečnosti podporovat svrchovanost, nezávislost, územní celistvost a národní jednotu Libye.
- (2) Rada dne 28. února 2011 přijala rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi<sup>(1)</sup>, které zohledňuje rezoluci Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a zavádí další omezující opatření vzhledem k vážnosti situace v Libyi.
- (3) Dne 26. května 2015 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2015/818<sup>(2)</sup>, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP, a přihléla k tomu, že mír, stabilita a bezpečnost Libye jsou i nadále ohroženy a úspěšné dokončení její politické transformace je neustále podkopáváno nebo je mu bráněno mimo jiné vyostřením stávajících rozporů osobami a subjekty určenými jako osoby a subjekty, které byly zapojeny do represivních politik bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Libyi či byly dříve jinak spojeny s tímto režimem, neboť většina těchto osob či subjektů se ze svých činů nemusela zodpovídat. Rovněž vzala v úvahu hrozbu představovanou osobami nebo subjekty vlastnickými či ovládajícími finanční prostředky libyjského státu zpronevěřené za předchozího režimu Muammara Kaddáfího v Libyi, které by mohly být zneužity k ohrožení míru, stability či bezpečnosti Libye nebo ke znemožnění či podkopání úspěšného dokončení její politické transformace.
- (4) V souladu s rozhodnutím 2011/137/SZBP provedla Rada úplný přezkum seznamu osob a subjektů uvedených v přílohách II a IV daného rozhodnutí.
- (5) Důvody pro zařazení řady osob a subjektů na seznam osob a subjektů uvedený v přílohách II a IV rozhodnutí 2011/137/SZBP by proto měly být změněny.
- (6) V zájmu jasnosti by omezující opatření stanovená v rozhodnutí 2011/137/SZBP, jak byla pozměněna a provedena řadou následných rozhodnutí, měla být konsolidována do nového právního nástroje.
- (7) Rozhodnutí 2011/137/SZBP by proto mělo být zrušeno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

## KAPITOLA I

## DOVOZNÍ A VÝVOZNÍ OMEZENÍ

## Článek 1

1. Zakazuje se přímý i nepřímý prodej, dodávka nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu všech typů včetně zbraní a střeliva, vojenských vozidel a vojenského vybavení, polovojenského vybavení a náhradních dílů k výše

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 2011/137/SZBP ze dne 28. února 2011 o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi (Úř. věst. L 58, 3.3.2011, s. 53).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/818 ze dne 26. května 2015, kterým se mění rozhodnutí 2011/137/SZBP o omezujících opatřeních s ohledem na situaci v Libyi (Úř. věst. L 129, 27.5.2015, s. 13).

uvedenému, jakož i vybavení, které může být použito k vnitřním represím, do Libye státními příslušníky členských států nebo z území či přes území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel těchto států, a to bez ohledu na to, zda výše uvedené věci pocházejí z území členských států či nikoli.

2. Zakazuje se:

- a) přímo či nepřímo poskytovat technickou pomoc, výcvik či jinou pomoc, včetně poskytování vyzbrojených žoldnéřů, v souvislosti s vojenskými činnostmi nebo s poskytováním, údržbou a užíváním věcí uvedených v odstavci 1 jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Libyi nebo pro použití v této zemi;
- b) přímo či nepřímo poskytovat finanční pomoc v souvislosti s vojenskými činnostmi nebo s poskytováním, údržbou a užíváním věcí uvedených v odstavci 1 jakékoli fyzické či právnické osobě, subjektu nebo orgánu v Libyi nebo pro použití v této zemi;
- c) vědomě a úmyslně se účastnit činností, jejichž cílem nebo následkem je obcházení zákazů uvedených v písmenu a) nebo b).

### Článek 2

1. Článek 1 se nevztahuje na:

- a) dodávky, prodej nebo převod nesmrtonosného vojenského vybavení určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely, jakož i poskytování související technické pomoci nebo výcviku;
- b) dodávky, prodej nebo převod ochranných oděvů, včetně neprůstřelných vest a vojenských přileb, dočasně vyvážených do Libye pracovníky OSN, pracovníky Unie nebo jejich členských států, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem pouze pro jejich osobní potřebu;
- c) dodávky, prodej nebo převod nesmrtonosného vojenského vybavení určeného výhradně pro účely pomoci libyjské vládě související s bezpečností či odzbrojením a na poskytování související technické pomoci, výcviku nebo finanční pomoci.

2. Článek 1 se nevztahuje na

- a) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu, jakož i poskytování související technické pomoci, výcviku nebo finanční pomoci, včetně poskytování zaměstnanců;
- b) dodávky, prodej nebo převod zbraní a souvisejícího materiálu určených výhradně pro účely pomoci libyjské vládě související s bezpečností či odzbrojením a na poskytování související technické pomoci, výcviku nebo finanční pomoci,

které byly předem schváleny výborem zřízeným podle bodu 24 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (dále jen „výbor“).

3. Článek 1 se nevztahuje na dodávky, prodej nebo převod ručních palných a lehkých zbraní a souvisejícího materiálu, dočasně vyvážených do Libye k výhradnímu použití pracovníky OSN, zástupci sdělovacích prostředků a pracovníky humanitárních a rozvojových organizací a doprovodným personálem, pokud jsou předem oznámeny výboru a pokud výbor do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení nevydá zamítavé rozhodnutí.

4. Článek 1 se nevztahuje na dodávky, prodej nebo převod vybavení, které by mohlo být použito k vnitřní represí, určeného výhradně pro humanitární nebo ochranné účely, jakož i poskytování související technické pomoci, výcviku nebo finanční pomoci.

### Článek 3

Zakazuje se nákup věcí uvedených v čl. 1 odst. 1 z Libye státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel těchto států bez ohledu na to, zda výše uvedené věci pocházejí z území Libye či nikoli.

## KAPITOLA II

## ODVĚTVÍ DOPRAVY

## Článek 4

1. Členské státy kontrolují na svém území, včetně svých námořních přístavů a letišť, ve shodě se svými vnitrostátními orgány a v souladu se svými právními předpisy a s mezinárodním právem, zejména mořským právem a příslušnými mezinárodními dohodami v oblasti civilního letectví, plavidla a letadla směřující do Libye nebo z Libye, jestliže na základě informací, jež mají k dispozici, existují oprávněné důvody se domnívat, že náklad těchto plavidel či letadel obsahuje věci, jejichž dodávka, prodej, převod či vývoz jsou podle článku 1 zakázány.
2. Pokud členské státy objeví věci, jejichž dodávka, prodej, převod nebo vývoz jsou zakázány podle článku 1, zajistí je a odstraní (například zničením, znehodnocením, uskladněním nebo převozem do státu, který není státem původu ani určen).
3. Členské státy v souladu se svými právními předpisy spolupracují na kontrolách a odstranění prováděných v souladu s odstavci 1 a 2.
4. Na letadla a plavidla přepravující náklad do Libye nebo z této země se vztahuje povinnost poskytnout před příjezdem a před odjezdem doplňující informace o veškerém zboží, které je přivázeno do některého členského státu nebo je z něj vyváženo.

## Článek 5

Členské státy odeprou každému letadlu povolení ke vzletu nebo přistání na jejich území či přeletu přes něj, mají-li informace, na jejichž základě se lze důvodně domnívat, že dané letadlo obsahuje věci, jejichž dodávka, prodej, převod či vývoz jsou podle tohoto rozhodnutí zakázány, a to včetně poskytování vyzbrojených žoldníků, ledaže se jedná o nouzové přistání.

## Článek 6

1. Členské státy mohou v souladu s body 5 až 9 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2146 (2014) kontrolovat určená plavidla na volném moři a využívat přitom veškerých opatření přiměřených daným podmínkám, při plném dodržování mezinárodního humanitárního práva a mezinárodních právních předpisů v oblasti lidských práv použitelných na danou situaci za účelem provádění těchto kontrol a s cílem nařídit dotyčným plavidlům, aby přijala patřičná opatření pro navrácení ropy do Libye, a to se souhlasem libyjské vlády a v koordinaci s ní.
2. Před provedením kontroly podle odstavce 1 by členské státy měly získat souhlas příslušného státu vlajky plavidla.
3. Členské státy provádějící kontrolu podle odstavce 1 předloží neprodleně výboru zprávu o kontrole uvádějící příslušné podrobné informace, včetně úsilí vynaloženého za účelem získání souhlasu příslušného státu vlajky plavidla.
4. Členské státy provádějící kontrolu podle odstavce 1 zajistí, aby byly tyto kontroly prováděny vojenskými loděmi a loděmi vlastněnými či provozovanými státem a používanými pouze pro státní neobchodní účely.
5. Odstavcem 1 nejsou dotčeny práva, povinnosti ani odpovědnost členských států podle mezinárodního práva, včetně práv či povinností vyplývajících z Úmluvy OSN o mořském právu, mimo jiné obecná zásada výlučné pravomoci státu vlajky nad svými plavidly na volném moři, pokud jde o neurčená plavidla a o veškeré jiné situace, než která je uvedena v odstavci 1.
6. V příloze V tohoto rozhodnutí jsou uvedena plavidla podle odstavce 1 určená výborem v souladu s bodem 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2146 (2014).

## Článek 7

1. Pokud zákaz, aby dotyčné plavidlo nakládalo, přepravovalo či vykládalo ropu nezákonně vyvezenou z Libye na palubě plavidla, nevydalo kontaktní místo libyjské vlády, jak je uvedeno v bodu 3 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2146 (2014), učiní tak členský stát, který je státem vlajky určeného plavidla, pokud tak bylo stanoveno v určení provedeném výborem.
2. Členské státy odmítnou, pokud tak bylo stanoveno v určení provedeném výborem, určeným plavidlům vstup do svých přístavů, ledaže je vstup vyžadován za účelem provedení kontroly, v případě mimořádné situace či v případě návratu do Libye.
3. Zakazuje se, aby státní příslušníci členských států poskytovali určeným plavidlům služby spojené se zásobováním palivem, jako je zásobování palivem nebo dodávky nebo jiné služby, nebo aby tyto služby byly poskytovány z území členských států, pokud tak bylo stanoveno v určení provedeném výborem.
4. Odstavec 3 se nepoužije v případě, že příslušný orgán dotyčného členského státu určí, že poskytnutí těchto služeb je nezbytné pro humanitární účely nebo že se dané plavidlo vrací do Libye. Členský stát o veškerých takových povoleních informuje výbor.
5. Zakazují se finanční transakce týkající se ropy nezákonně vyvezené z Libye na palubě určených plavidel a prováděné státními příslušníky členských států nebo subjekty podléhající pravomoci členských států nebo z území členských států, pokud tak bylo stanoveno v určení provedeném výborem.
6. V příloze V jsou uvedena plavidla podle odstavců 1, 2, 3 a 5 tohoto článku určená výborem v souladu s bodem 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2146 (2014).

## KAPITOLA III

## OMEZENÍ VSTUPU

## Článek 8

1. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zamezení vstupu na svá území nebo průjezdu přes ně osobám, které byly určeny a na které byla uvalena cestovní omezení Radou bezpečnosti nebo výborem podle bodu 22 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011), bodu 23 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011), bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2174 (2014) a bodu 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2213 (2015), jak jsou uvedeny v příloze I.
2. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zamezení vstupu na svá území nebo průjezdu přes ně osobám, které:
  - a) jsou zapojeny do vydávání rozkazů, dozoru nebo jiného způsobu vedení v souvislosti se závažnými porušeními lidských práv v Libyi nebo figurují jako spoluúčastníci takového jednání, včetně zapojení do plánování, velení, vydávání rozkazů nebo vedení útoků nebo včetně spoluúčasti na takovémto jednání, a to v rozporu s mezinárodním právem, včetně leteckých útoků na civilní obyvatelstvo a zařízení, nebo osobám, jež jednají pro tyto osoby či jejich jménem nebo na jejich pokyn;
  - b) jsou určeny jako osoby a subjekty, které byly zapojeny do represivních politik bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Libyi či byly dříve jinak spojeny s tímto režimem a jež představují neustálé riziko pro mír, stabilitu a bezpečnost Libye či úspěšné dokončení její politické transformace;
  - c) jsou zapojeny do činností či poskytují podporu činnostem ohrožujícím mír, stabilitu či bezpečnost Libye nebo které znemožňují či podkopávají úspěšné dokončení její politické transformace mimo jiné těmito činnostmi:
    - i) plánováním, řízením či páchním činů porušujících platné mezinárodní právo v oblasti lidských práv či mezinárodní humanitární právo nebo činů, které představují porušování lidských práv v Libyi,
    - ii) útoky na kterékoli letiště, nádraží či jiné zařízení pozemní dopravy nebo námořní přístav v Libyi nebo na libyjskou státní instituci či zařízení nebo kteroukoli zahraniční misi v Libyi,
    - iii) poskytováním podpory ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím nezákonným využíváním ropy nebo jiných přírodních zdrojů v Libyi,

- iv) zastrahováním libyjských státních finančních institucí a libyjské státní ropné společnosti (Libyan National Oil Company) či vyvíjením nátlaku na ně nebo účasti na jakékoli činnosti, která může způsobit nebo mít za následek zpronevření libyjských státních prostředků,
  - v) porušováním ustanovení týkajících se zbrojního embarga v Libyi stanoveného rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a článkem 1 tohoto rozhodnutí nebo napomáháním vyhýbání se těmto ustanovením,
  - vi) jednáním v zájmu, jménem či na příkaz osob nebo subjektů uvedených na seznamu,
- d) vlastní či ovládají libyjské státní prostředky zpronevěřené za bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Libyi, jež by mohly být zneužity k ohrožení míru, stability a bezpečnosti Libye či ke znemožnění nebo podkopání úspěšného dokončení její politické transformace,

jež jsou uvedeny v příloze II tohoto rozhodnutí.

3. Odstavce 1 a 2 neukládají členským státům povinnost odmítnout vstup svých státních příslušníků na své území.

4. Odstavec 1 se nepoužije, pokud výbor stanoví, že:

- a) cesta dotčené osoby je odůvodněná na základě humanitárních potřeb, včetně náboženských povinností nebo
- b) výjimka by přispěla k cílům dosažení míru a národního smíření v Libyi a stability v regionu.

5. Odstavec 1 se nepoužije, pokud:

- a) vstup na území nebo průjezd přes ně jsou nezbytné pro uskutečnění soudního řízení nebo
- b) členský stát v jednotlivých případech stanoví, že tento vstup nebo průjezd je nezbytný k prosazování míru a stability v Libyi, a o tomto rozhodnutí do 48 hodin od přijetí informuje výbor.

6. Odstavcem 2 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinnostmi podle mezinárodního práva, tedy:

- a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;
- b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo konané pod její záštitou;
- c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách; nebo
- d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

7. Odstavec 6 se vztahuje také na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

8. Rada je řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavců 6 nebo 7.

9. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených podle odstavce 2, pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněná naléhavými humanitárními potřebami nebo účastí na mezivládních zasedáních, včetně zasedání podporovaných nebo pořádaných Unií nebo zasedání pořádaných členským státem vykonávajícím předsednictví úřadu OBSE, je-li politický dialog veden tak, že přímo podporuje demokracii, lidská práva a právní stát v Libyi.

10. Členský stát, který hodlá udělit výjimky uvedené v odstavci 9, oznámí tuto skutečnost písemně Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznesou písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznesou námitku, může Rada o udělení navrhované výjimky rozhodnout kvalifikovanou většinou.

11. Pokud členský stát povolí podle odstavců 6, 7 a 9 osobám uvedeným na seznamu v příloze I nebo II vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.

## KAPITOLA IV

## ZMRAZENÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ A HOSPODÁŘSKÝCH ZDROJŮ

## Článek 9

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky, jiná finanční aktiva a hospodářské zdroje přímo nebo nepřímo vlastněné či ovládané osobami a subjekty, které byly určeny a na které bylo uvaleno zmrazení majetku Radou bezpečnosti nebo výborem podle bodu 22 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011), bodů 19 a 23 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011), bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2174 (2014) a bodu 11 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2213 (2015), jak jsou uvedeny v příloze III.

2. Zmrazují se veškeré finanční prostředky, jiná finanční aktiva a hospodářské zdroje přímo nebo nepřímo vlastněné či ovládané osobami a subjekty, které:

- a) jsou zapojeny do vydávání rozkazů, dozoru nebo jiného způsobu vedení v souvislosti se závažnými porušeními lidských práv v Libyi nebo figurují jako spoluúčastníci takového jednání, včetně zapojení do plánování, velení, vydávání rozkazů nebo vedení útoků nebo včetně spoluúčasti na takovémto jednání, a to v rozporu s mezinárodním právem, včetně leteckých útoků na civilní obyvatelstvo a zařízení, nebo libyjskými orgány, osobami a subjekty, které porušily ustanovení rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) nebo tohoto rozhodnutí nebo se na takovém porušení podílely, nebo osobami či subjekty, jež jednají za ně, jejich jménem nebo na jejich pokyn, nebo subjekty, jež jsou jimi vlastněny nebo ovládané, nebo osobami a subjekty uvedenými v příloze III tohoto rozhodnutí;
- b) jsou určeny jako osoby a subjekty, které byly zapojeny do represivních politik bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Libyi či byly dříve jinak spojeny s tímto režimem a jež představují neustálé riziko pro mír, stabilitu a bezpečnost Libye či úspěšné dokončení její politické transformace;
- c) jsou zapojeny do činností či poskytují podporu činnostem ohrožujícím mír, stabilitu či bezpečnost Libye nebo které znemožňují či podkopávají úspěšné dokončení její politické transformace mimo jiné těmito činnostmi:
  - i) plánování, řízení či pácháním činů porušujících platné mezinárodní právo v oblasti lidských práv či mezinárodní humanitární právo nebo činů, které představují porušování lidských práv v Libyi,
  - ii) útoky na kterékoli letiště, nádraží či jiné zařízení pozemní dopravy nebo námořní přístav v Libyi nebo na libyjskou státní instituci či zařízení nebo kteroukoli zahraniční misi v Libyi,
  - iii) poskytováním podpory ozbrojeným skupinám či zločineckým sítím nezákonným využíváním ropy nebo jiných přírodních zdrojů v Libyi,
  - iv) zastrahováním libyjských státních finančních institucí a libyjské státní ropné společnosti (Libyan National Oil Company) či vyvíjením nátlaku na ně nebo účastí na jakékoli činnosti, která může způsobit nebo mít za následek zpronevěření libyjských státních prostředků,
  - v) porušováním ustanovení týkajících se zbrojního embarga v Libyi stanoveného rezolucí Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a článkem 1 tohoto rozhodnutí nebo napomáháním vyhybání se těmito ustanovením,
  - vi) jednáním v zájmu, jménem či na příkaz osob nebo subjektů uvedených na seznamu;
- d) které vlastní či ovládají libyjské státní prostředky zpronevěřené za bývalého režimu Muammara Kaddáfího v Libyi, jež by mohly být zneužity k ohrožení míru, stability a bezpečnosti Libye či k bránění nebo podkopání úspěšného dokončení její politické transformace,

jež jsou uvedeny v příloze IV.

3. Zmrazeny nadále zůstávají veškeré finanční prostředky, jiná finanční aktiva a hospodářské zdroje, které jsou přímo nebo nepřímo vlastněny či ovládané subjekty, jež jsou uvedeny v příloze VI, a které jsou zmrazeny ke dni 16. září 2011.

4. Žádné finanční prostředky, jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje se nezpřístupní fyzickým či právnickým osobám nebo subjektům uvedeným v odstavcích 1 a 2, a to přímo ani nepřímo ani v jejich prospěch.

5. Zákaz zpřístupnit finanční prostředky, finanční aktiva nebo hospodářské zdroje osobám nebo subjektům uvedeným v odstavci 2, pokud se vztahuje na přístavní orgány, nebrání tomu, aby do 15. července 2011 byly plněny smlouvy uzavřené před 7. červnem 2011, s výjimkou smluv týkajících se ropy, plynu a rafinovaných produktů.

6. Výjimky lze učinit v případě finančních prostředků, finančních aktiv a hospodářských zdrojů, jež jsou:

- a) nezbytné pro úhradu základních výdajů, včetně plateb za potraviny, nájemné nebo splátek hypotéky, plateb za léčivé přípravky a lékařskou péči, daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určené výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné výkony a k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb v souladu s vnitrostátními právními předpisy nebo
- c) určené výlučně k úhradě poplatků, v souladu s vnitrostátními právními předpisy, na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků, jiné finanční pomoci a hospodářských zdrojů;

poté, co dotčený členský stát případně oznámí výboru úmysl umožnit přístup k takovým finančním prostředkům, dalším finančním aktivům nebo hospodářským zdrojům, a pokud výbor do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení nevydá zamítavé rozhodnutí.

7. Výjimku lze rovněž učinit v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů, které jsou:

- a) nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů, po případném oznámení dotčeného členského státu zaslaném výboru a po schválení výborem nebo
- b) předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva nebo rozhodnutí; v takovém případě mohou být finanční prostředky, jiná finanční aktiva a hospodářské zdroje použity k výdajům souvisejícím s tímto zástavním právem nebo rozhodnutím, pokud bylo toto zástavní právo zřízeno nebo rozhodnutí vydáno přede dnem přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a není ve prospěch osoby či subjektu uvedených v odstavci 1 nebo 2 tohoto článku, a to po případném oznámení dotčeného členského státu zaslaném výboru.

8. V souvislosti s osobami a subjekty uvedenými v příloze IV lze výjimku učinit i v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů nezbytných pro humanitární účely, jako jsou např. dodávky pomoci nebo jejich usnadnění, a to včetně zdravotnického vybavení, potravin, zajišťování elektrické energie, humanitárních pracovníků a související pomoci, nebo evakuace cizích státních příslušníků z Libye.

9. V souvislosti se subjekty uvedenými v odstavci 3 lze výjimku učinit i v případě finančních prostředků, finančních aktiv a hospodářských zdrojů, pokud:

- a) dotčený členský stát oznámil výboru záměr povolit přístup k finančním prostředkům, jiným finančním aktivům či hospodářským zdrojům z jednoho nebo více následujících důvodů a pokud výbor do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení nevydá zamítavé rozhodnutí:
  - i) humanitární potřeby,
  - ii) pohonné hmoty, elektřina a voda výlučně pro civilní použití,
  - iii) obnova těžby a obnova prodeje uhlovodíků ze strany Libye,
  - iv) zřizování, provoz a posilování civilních vládních institucí a civilní veřejné infrastruktury, nebo
  - v) snadnější obnova operací bankovního sektoru včetně podpory nebo usnadnění mezinárodního obchodu s Libyí;
- b) dotčený členský stát oznámil výboru, že tyto finanční prostředky, jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje nebudou zpřístupněny osobám uvedeným v odstavcích 1, 2 a 3, ani v jejich prospěch;
- c) dotčený členský stát předem konzultoval s libyjskými orgány otázku použití těchto finančních prostředků, jiných finančních aktiv či hospodářských zdrojů; a
- d) dotčený členský stát informoval libyjské orgány o oznámení předloženém v souladu s tímto odstavcem a libyjské orgány nevznesly do pěti pracovních dnů námitku proti uvolnění uvedených finančních prostředků, jiných finančních aktiv či hospodářských zdrojů.

10. Odstavce 1 a 2 nebrání určeným osobám nebo subjektům provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena dříve, než byly tyto osoby nebo subjekty zařazeny na seznam, za předpokladu, že příslušný členský stát určil, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží osoba nebo subjekt uvedené v odstavci 1 nebo 2, a to poté, co dotyčný členský stát tam, kde je to vhodné, oznámí výboru úmysl provést nebo obdržet takovéto platby nebo umožnit uvolnění zmrazených finančních prostředků, jiných finančních aktiv nebo hospodářských zdrojů za tímto účelem, a toto oznámení výboru učiní deset pracovních dní před přijetím příslušného rozhodnutí.

11. Odstavec 3 nebrání v něm uvedeným subjektům provést platbu vyplývající ze smlouvy, jež byla uzavřena dříve, než byly tyto subjekty podle tohoto rozhodnutí zařazeny na seznam, za předpokladu, že příslušný členský stát určil, že tuto platbu přímo ani nepřímo neobdrží osoba nebo subjekt uvedené v odstavcích 1, 2 a 3, a to poté, co dotyčný členský stát oznámí výboru úmysl provést nebo obdržet takovéto platby nebo umožnit uvolnění zmrazených finančních prostředků, jiných finančních aktiv nebo hospodářských zdrojů za tímto účelem, a toto oznámení výboru učiní deset pracovních dní před přijetím příslušného rozhodnutí.

12. V souvislosti s osobami a subjekty uvedenými v příloze IV a odchýlně od odstavce 2 mohou příslušné orgány členského státu povolit uvolnění některých zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje jsou předmětem rozhodčího nálezů, který byl vydán přede dnem zařazení osoby či subjektu podle odstavce 2 na seznam uvedený v příloze IV, nebo předmětem soudního nebo správního rozhodnutí vydaného v Unii nebo soudního rozhodnutí vykonatelného v dotčeném členském státě, a to před tímto dnem nebo po něm;
- b) finanční prostředky nebo hospodářské zdroje budou použity výlučně k uspokojení nároků zajištěných takovým nálezem či rozhodnutím nebo uznaných jako platné takovým nálezem či rozhodnutím, a to v mezích stanovených platnými právními a správními předpisy, kterými se řídí práva osob uplatňujících takové nároky;
- c) nález či rozhodnutí není ve prospěch osoby či subjektu uvedených v příloze III, IV nebo VI; a
- d) uznání rozhodnutí není v rozporu s veřejným pořádkem v daném členském státě.

Členský stát uvědomí ostatní členské státy a Komisi o každém povolení uděleném podle tohoto odstavce.

13. Odstavec 4 se nepoužije, jsou-li na zmrazené účty připsány:

- a) úroky nebo jiné výnosy připisované ve prospěch těchto účtů;
- b) platby splatné podle smluv, dohod nebo závazků, které vznikly před datem, od něž se na tyto účty vztahují omezující opatření; nebo
- c) platby splatné podle soudních či správních rozhodnutí nebo rozhodčích nálezů vydaných v Unii nebo vykonatelných v dotyčném členském státě, pokud jde o osoby a subjekty uvedené na seznamu v příloze IV,

za předpokladu, že se na tyto úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahují odstavce 1 nebo 2.

## KAPITOLA V

### DALŠÍ OMEZUJÍCÍ OPATŘENÍ

#### Článek 10

Členské státy od svých státních příslušníků, osob podléhajících jejich jurisdikci a společností zapsaných na jejich území nebo podléhajících jejich jurisdikci vyžadují obezřetnost při obchodování se subjekty zapsanými v Libyi nebo podléhajícími jurisdikci Libye nebo s fyzickými osobami a subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich pokyn, jakož i se subjekty jimi vlastněnými nebo kontrolovanými, s cílem zabránit obchodování, které by mohlo přispět k násilí a použití síly vůči civilnímu obyvatelstvu.

## KAPITOLA VI

## OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

## Článek 11

Osobám nebo subjektům uvedeným v přílohách I, II, III nebo IV ani jakékoli jiné osobě nebo subjektu v Libyi, včetně libyjské vlády, ani jakékoli osobě nebo subjektu, která vznese nárok prostřednictvím této osoby nebo subjektu nebo v její či jeho prospěch, se nepřiznají žádné nároky, a to ani kompenzace nebo jiný nárok tohoto druhu, jako je nárok na započtení pohledávek nebo nárok v rámci záruky v souvislosti s jakoukoli smlouvou nebo transakcí, jejíž plnění bylo přímo či nepřímo, zcela či částečně dotčeno z důvodu opatření, o nichž bylo rozhodnuto podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011), včetně opatření Unie nebo kteréhokoli členského státu k provedení příslušných rozhodnutí Rady bezpečnosti nebo opatření stanovených tímto rozhodnutím nebo v souladu nebo spojitosti s nimi.

## Článek 12

1. Rada provede změny příloh I, III, V a VI na základě určení přijatých Radou bezpečnosti nebo výborem.
2. Rada na návrh členských států nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku stanoví seznamy uvedené v přílohách II a IV a přijímá jejich změny.

## Článek 13

1. Pokud Rada bezpečnosti nebo výbor zařadí na seznam určitou osobu nebo subjekt, Rada tuto osobu nebo subjekt zahrne do přílohy I nebo III.
2. Pokud Rada rozhodne, že se na určitou osobu nebo subjekt budou vztahovat opatření uvedená v čl. 8 odst. 2 a čl. 9 odst. 2, změní odpovídajícím způsobem přílohy II a IV.
3. Rada sdělí osobě či subjektu uvedeným v odstavcích 1 a 2 své rozhodnutí, včetně důvodů zařazení na seznam, a to buď přímo, je-li známa adresa, nebo zveřejněním oznámení, a této osobě či subjektu umožní se k této záležitosti vyjádřit.
4. Jsou-li předloženy připomínky nebo nové podstatné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a dotčenou osobu či subjekt o této skutečnosti informuje.

## Článek 14

Pokud výbor určí plavidlo ve smyslu čl. 6 odst. 1 nebo čl. 7 odst. 1, 2, 3 a 5, Rada toto plavidlo zahrne do přílohy V.

## Článek 15

1. V přílohách I, II, III, IV a VI jsou uvedeny důvody pro zařazení uvedených dotčených osob a subjektů na seznam, jak je stanovila Rada bezpečnosti nebo výbor s ohledem na přílohy I, III a VI.
2. V přílohách I, II, III, IV a VI jsou rovněž uvedeny informace nezbytné k identifikaci dotčených osob nebo subjektů, poskytnuté Radou bezpečnosti nebo výborem, pokud jde o přílohy I, III a VI, jsou-li tyto informace k dispozici. Pokud jde o osoby, mohou tyto informace zahrnovat jména, včetně přezdívek, datum a místo narození, státní příslušnost, číslo pasu a číslo průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci nebo povolání. Pokud jde o subjekty, tyto informace mohou zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. V přílohách I, III a VI je rovněž uvedeno datum zařazení na seznam Radou bezpečnosti nebo výborem.

#### Článek 16

Pro dosažení co největšího účinku opatření stanovených v tomto rozhodnutí podporuje Unie třetí země v přijímání obdobných omezujících opatření.

#### Článek 17

1. Toto rozhodnutí se odpovídajícím způsobem přezkoumá, změní nebo zruší, zejména s ohledem na příslušná rozhodnutí Rady bezpečnosti.
2. Opatření podle čl. 8 odst. 2 a čl. 9 odst. 2 jsou pravidelně a nejméně každých dvanáct měsíců přezkoumávána. Tato opatření se přestanou používat pro dotčené osoby a subjekty, pokud Rada postupem podle čl. 12 odst. 2 stanoví, že již nejsou splněny podmínky pro jejich použití.

#### Článek 18

Rozhodnutí 2011/137/SZBP se zrušuje.

#### Článek 19

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 31. července 2015.

Za Radu  
předseda  
J. ASSELBORN

## PŘÍLOHA I

## SEZNAM OSOB PODLE ČL. 8 Odst. 1 Písm. A)

1. **Jméno:** ABDULKADER MUHAMMAD AL-BAGDÁDÍ (ABDULQADER MOHAMMED AL-BAGHDADI)

**Titul:** Dr. **Funkce:** Vedoucí styčného úřadu revolučních výborů. **Datum narození:** 1. července 1950. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** B010574. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Tunisko (Předpokládaný status/místo pobytu: vězení v Tunisku.) **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam OSN zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

Al-Bagdádí byl na seznam zařazen dne 26. února 2011 podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) coby „vedoucí styčného úřadu revolučních výborů“.

**Doplňující informace**

Revoluční výbory se podílely na násilí vůči demonstrantům.

2. **Jméno:** ABDULKÁDIR JÚSIF DIBRÍ (ABDULQADER YUSEF DIBRI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** vedoucí osobní ochranky Muammara Kaddáfího. **Datum narození:** 1946. **Místo narození:** Houn, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování).

Dibrí byl na seznam zařazen dne 26. února 2011 podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) coby „vedoucí osobní ochranky Muammara Kaddáfího“.

**Doplňující informace:**

Odpovědnost za ochranu představitelů režimu. V minulosti řízení násilí vůči disidentům.

3. **Jméno:** SAJJID MUHAMMAD KADDÁF AL-DAM (SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1948. **Místo narození:** Syrta, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam OSN zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování).

Kaddáf Al-dam byl na seznam zařazen dne 26. února 2011 podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) coby „bratranec Muammara Kaddáfího“.

**Doplňující informace**

V 80. letech minulého století byl Sajjid zapojen do organizovaných smrtících útoků na disidenty a údajně nese odpovědnost za několik zabití v Evropě. Má se rovněž za to, že se podílel na zadávání zbrojních zakázek.

4. **Jméno:** KUREN SÁLIH KUREN AL KADDÁFÍ (QUREN SALIH QUREN AL QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** libyjský velvyslanec v Čadu. **Datum narození:** není k dispozici. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** Akryn Saleh Akryn (أقرين صالح أقرين). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Egypt. **Datum zařazení na seznam:** 17. března 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování).

Al Kaddáfí byl na seznam zařazen dne 17. března 2011 podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) coby „libyjský velvyslanec v Čadu“.

**Doplňující informace**

Z Čadu odešel do Sabhá. Přímo zapojen do náboru a koordinace žoldněřů sloužících režimu.

5. **Jméno:** AMID HUSAJN AL KUNI (AMID HUSAIN AL KUNI)

**Titul:** plukovník. **Funkce:** guvernér města Ghat (jižní Libye). **Datum narození:** není k dispozici. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: jižní Libye. **Datum zařazení na seznam:** 17. března 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování).

**Doplňující informace**

Přímo zapojen do náboru žoldnérů.

6. **Jméno:** ABÚ ZAJD UMAR DÚRDA (ABU ZAYD UMAR DORDA)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** a) pozice: Ředitel, Organizace pro vnější bezpečnost. b) vedoucí zahraniční zpravodajské služby. **Datum narození:** není k dispozici. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Věrný stoupenec režimu. Vedoucí zahraniční zpravodajské služby.

7. **Jméno:** ABÚ BAKR JÚNIS DŽÁBIR (ABU BAKR YUNIS JABIR)

**Titul:** generálmajor. **Funkce:** pozice: ministr obrany. **Datum narození:** 1952. **Místo narození:** Džalo, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Celková odpovědnost za jednání ozbrojených sil.

8. **Jméno:** MA'TÚK MUHAMMAD MA'TÚK (MATUQ MOHAMMED MATUQ)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** pozice: tajemník pro veřejné služby. **Datum narození:** 1956. **Místo narození:** Choms, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: není známo, pravděpodobně zajat.

**Doplňující informace**

Vysoce postavený představitel režimu. Zapojen do revolučních výborů. V minulosti zapojen do potlačování opozice a do násilných činů.

9. **Jméno:** AJŠA MUAMMAR MUHAMMAD ABÚ MINJAR KADDÁFÍ (AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1978. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** Aisha Muhammed Abdul Salam (číslo pasu: 215215). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** 428720. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán (Předpokládaný status/místo pobytu: Sultanát Omán). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Vycestovala v rozporu s bodem 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011), jak ve své průběžné zprávě za rok 2013 uvedla skupina odborníků na Libyi.

10. **Jméno:** HANNIBAL MUAMMAR KADDÁFÍ (HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 20. září 1975. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** B/002210. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Alžírsko (Předpokládaný status/místo pobytu: Alžírsko). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

11. **Jméno:** CHÁMIS MUAMMAR KADDÁFÍ (KHAMIS MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1978. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Velení vojenským jednotkám zapojeným do potlačování demonstrací.

12. **Jméno:** MUHAMMAD MUAMMAR KADDÁFÍ (MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1970. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán (Předpokládaný status/místo pobytu: Sultanát Omán). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

13. **Jméno:** MUAMMAR MUHAMMAD ABÚ MINJAR KADDÁFÍ (MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** vedoucí představitel revoluce, vrchní velitel ozbrojených sil. **Datum narození:** 1942. **Místo narození:** Syrta, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam OSN zařazen podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Odpovědnost za příkaz k potlačení demonstrací, porušování lidských práv.

14. **Jméno:** MUTASSÍM KADDÁFÍ (MUTASSIM QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** poradce pro národní bezpečnost. **Datum narození:** 1976. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

15. **Jméno:** SÁDÍ KADDÁFÍ (SAADI QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** velitel zvláštních sil. **Datum narození:** a) 27. května 1973, b) 1. ledna 1975. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** a) 014797, b) 524521. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (ve vazbě). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Velení vojenským jednotkám zapojeným do potlačování demonstrací.

16. **Jméno:** SAJF AL-ARAB KADDÁFÍ (SAIF AL-ARAB QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1982. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

17. **Jméno:** SAJF AL-ISLÁM KADDÁFÍ (SAIF AL-ISLAM QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** ředitel Kaddáfího nadace. **Datum narození:** 25. června 1972. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** B014995. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi) **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Štvavá veřejná prohlášení podněcující k násilí vůči demonstrantům.

18. **Jméno:** ABDULLÁH AL-SÁNÚSÍ (ABDULLAH AL-SENUSSI)

**Titul:** plukovník. **Funkce:** ředitel vojenského zpravodajství. **Datum narození:** 1949. **Místo narození:** Súdán. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** a) Abdoullah Ould Ahmed (číslo pasu: B0515260; Datum narození: 1948; Místo narození: Anefíf (Kidal), Mali; Datum vydání: 10. ledna 2012; Místo vydání: Bamako, Mali; Konec platnosti: 10. ledna 2017.) b) Abdoullah Ould Ahmed (číslo identifikačního dokumentu Mali 073/SPICRE; Místo narození: Anefíf, Mali; Datum vydání: 6. prosince 2011; Místo vydání: Essouck, Mali). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi) **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce 1970 (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Zapojení vojenského zpravodajství do potlačování demonstrací. V minulosti podezření na zapojení do masakru ve vězení v Abú Sálím. Odsouzen v nepřítomnosti za bombový útok na let UTA. Švagr Muammara Kaddáfího.

19. **Jméno:** SAFÍJA FARKAŠ AL-BARÁSÍ (SAFIA FARKASH AL-BARASSI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** přibližně 1952. **Místo narození:** Al-Bajda, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narozena dne 1. ledna 1953 (číslo ománského pasu 03825239). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** 03825239. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán. **Datum zařazení na seznam:** 24. června 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a bodu 19 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Značný osobní majetek, který by mohl být použit pro účely režimu. Její sestra Fatima FARKAŠ je vdaná za ABDULLÁHA AL-SÁNÁSÍHO, ředitele libyjského vojenského zpravodajství.

**20. Jméno:** ABDELHAZÍZ ZLITNI (ABDELHAFIZ ZLITNI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** **a)** ministr plánování a financí ve vládě plukovníka Kaddáfího; **b)** tajemník všeobecného lidového výboru pro finance a plánování; **c)** dočasný guvernér libyjské centrální banky. **Datum narození:** 1935. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 24. června 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a bodu 19 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Zapojen do represí namířených proti demonstrantům. Tajemník všeobecného lidového výboru pro finance a plánování. Zlitni v současné době působí jako dočasný guvernér libyjské centrální banky. Dříve byl předsedou představenstva národní ropné společnosti. Z našich informací vyplývá, že se v současné době podílí na úsilí o získání prostředků pro režim za účelem doplnění rezerv centrální banky, které již byly vynaloženy na podporu stávající vojenské kampaně.

---

## PŘÍLOHA II

## SEZNAM OSOB A SUBJEKTŮ PODLE ČL. 8 Odst. 2

## A. Osoby

|    | Jméno   | Identifikační údaje  | Důvody  | Datum zařazení na seznam |
|----|---|--|---|--------------------------|
| 1. | ABDUSSALÁM, Abdussalám Muhammad (ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed) | Pozice: vedoucí Organizace pro boj proti terorismu a vnější bezpečnost.<br>Datum narození: 1952<br>Místo narození: Tripolis, Libye   | Významný člen revolučního výboru.<br>Blízký stoupenec Muammara Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.      | 28.2.2011                |
| 2. | ABÚ ŠA'RÍJA (ABU SHAARIYA)  | Pozice: zástupce vedoucího Organizace pro vnější bezpečnost.   | Švagr Muammara Kaddáfího.<br>Významný představitel Kaddáfího režimu a jako takový úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 28.2.2011                |
| 3. | AŠKÁL, Umar (ASHKAL, Omar)  | Pozice: vedoucí Hnutí revolučních výborů.<br>Místo narození: Syrta, Libye.<br>Předpokládaný status: zavražděn v Egyptě v srpnu 2014. | Revoluční výbory se podílely na násilí vůči demonstrantům.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                     | 28.2.2011                |
| 4. | ALŠARGAWI Bašír Sálíh Bašír (ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir)     | Datum narození: 1946.<br>Místo narození: Traghan.  | Vedoucí kabinetu Muammara Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 28.2.2011                |
| 5. | TUHÁMÍ, Chálíd, generál (TOHAMI, General Khaled)                  | Datum narození: 1946.<br>Místo narození: Genzur.   | Bývalý ředitel Úřadu pro vnitřní bezpečnost.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                                   | 28.2.2011                |
| 6. | FARKAŠ, Muhammad Búša'rája (FARKASH, Mohammed Boucharaya)         | Datum narození: 1. července 1949.<br>Místo narození: Al-Bajda.   | Bývalý ředitel zpravodajství v Úřadu pro vnější bezpečnost.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                    | 28.2.2011                |
| 7. | AL-KÁSSIM ZUWAJÍ, Muhammad Abú (EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou)    |  | Bývalý generální tajemník Všeobecného lidového kongresu.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                       | 21.3.2011                |
| 8. | AL-MAHMUDÍ, Baghadí (AL-MAHMOUDI, Baghdadi)                       |  | Předseda vlády plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 9. | HIDŽÁZÍ, Muhammad Mahmúd (HIJAZI, Mohamad Mahmoud)                |  | Ministr zdravotnictví a životního prostředí ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.     | 21.3.2011                |

|     | Jméno   | Identifikační údaje   | Důvody  | Datum zařazení na seznam |
|-----|---|---|---|--------------------------|
| 10. | HOUEJ, Mohamad Ali (HOUEJ, Mohamad Ali)                   | Datum narození: 1949.<br>Místo narození: Al-Azizia (u Tripolisu).                   | Ministr průmyslu, hospodářství a obchodu ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 21.3.2011                |
| 11. | AL-GAÚD, Abdelmadžíd (AL-GAOUD, Abdelmajid)               | Datum narození: 1943.   | Ministr zemědělství a živočišných a mořských zdrojů ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 12. | AL-ŠARÍF, Ibrahim Zarrúgh (AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug)    |   | Ministr sociálních věcí ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 13. | FAKHÍRI, Abdelkebir Muhamad (FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad) | Datum narození: 4. května 1963.<br>Číslo pasu: B/014965, platný do konce roku 2013. | Ministr školství, vysokého školství a výzkumu ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 14. | MANSÚR, Abdalláh (MANSOUR, Abdallah)                      | Datum narození: 8.7.1954.<br>Číslo pasu: B/014924, platný do konce roku 2013.       | Bývalý blízký spolupracovník plukovníka Kaddáfího, dříve prvořadá úloha v bezpečnostních službách, bývalý ředitel rozhlasu a televize.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 21.3.2011                |
| 15. | plukovník Taher Juwadi                                    | Pozice: čtvrtý v linii velení revolučních gard.<br>Plukovník.                       | Klíčový člen režimu Muammara Kaddáfího. Z titulu své funkce úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 23.05.2011               |

## PŘÍLOHA III

## SEZNAM OSOB A SUBJEKTŮ PODLE ČL. 9 ODST. 1

## A. Osoby

6. **Jméno:** ABÚ ZAJD UMAR DÚRDA (ABU ZAYD UMAR DORDA)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** a) pozice: ředitel, Organizace pro vnější bezpečnost, b) vedoucí zahraniční zpravodajské služby. **Datum narození:** není k dispozici. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Věrný stoupenec režimu. Vedoucí zahraniční zpravodajské služby.

7. **Jméno:** ABÚ BAKR JÚNIS DŽÁBIR (ABU BAKR YUNIS JABIR)

**Titul:** generálmajor **Funkce:** pozice: ministr obrany. **Datum narození:** 1952. **Místo narození:** Džalo, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Celková odpovědnost za jednání ozbrojených sil.

8. **Jméno:** MATÚK MUHAMMAD MATÚK (MATUQ MOHAMMED MATUQ)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** pozice: tajemník pro veřejné služby. **Datum narození:** 1956. **Místo narození:** Choms, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: není známo, pravděpodobně zajat.

**Doplňující informace**

Vysoce postavený představitel režimu. Zapojen do revolučních výborů. V minulosti zapojen do potlačování opozice a do násilných činů.

9. **Jméno:** AJŠA MUAMMAR MUHAMMAD ABÚ MINJAR KADDÁFÍ (AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1978. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** Aisha Muhammed Abdul Salam (číslo pasu: 215215). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** 428720. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán (Předpokládaný status/místo pobytu: Sultanát Omán). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Vycestovala v rozporu s bodem 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011), jak ve své průběžné zprávě za rok 2013 uvedla skupina odborníků na Libyi.

10. **Jméno:** HANNIBAL MUAMMAR KADDÁFÍ (HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 20. září 1975. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** B/002210. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Alžírsko (Předpokládaný status/místo pobytu: Alžírsko). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

**11. Jméno:** CHÁMIS MUAMMAR KADDÁFÍ (KHAMIS MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1978. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Velení vojenským jednotkám zapojeným do potlačování demonstrací.

**12. Jméno:** MUHAMMAD MUAMMAR KADDÁFÍ (MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1970. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán (Předpokládaný status/místo pobytu: Sultanát Omán). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

**13. Jméno:** MUAMMAR MUHAMMAD ABÚ MINJAR KADDÁFÍ (MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** vedoucí představitel revoluce, vrchní velitel ozbrojených sil. **Datum narození:** 1942. **Místo narození:** Syrta, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam OSN zařazen podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Odpovědnost za příkaz k potlačení demonstrací, porušování lidských práv.

**14. Jméno:** MUTASSÍM KADDÁFÍ (MUTASSIM QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** poradce pro národní bezpečnost. **Datum narození:** 1976. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

**15. Jméno:** SÁDÍ KADDÁFÍ (SAADI QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** velitel zvláštních sil. **Datum narození:** a) 27. května 1973, b) 1. ledna 1975. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** a) 014797, b) 524521. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (ve vazbě). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Velení vojenským jednotkám zapojeným do potlačování demonstrací.

**16. Jméno:** SAJF AL-ARAB KADDÁFÍ (SAIF AL-ARAB QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** 1982. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku). Předpokládaný status/místo pobytu: zemřel.

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem.

**17. Jméno:** SAJF AL-ISLÁM KADDÁFÍ (SAIF AL-ISLAM QADHAFI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** ředitel Kaddáfího nadace. **Datum narození:** 25. června 1972. **Místo narození:** Tripolis, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** B014995. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodů 15 a 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Blízká spřízněnost s režimem. Štvavá veřejná prohlášení podněcující k násilí vůči demonstrantům.

**18. Jméno:** ABDULLÁH AL-SÁNÚSÍ (ABDULLAH AL-SENUSSI)

**Titul:** plukovník. **Funkce:** ředitel vojenského zpravodajství. **Datum narození:** 1949. **Místo narození:** Súdán. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** a) Abdoullah Ould Ahmed (číslo pasu: B0515260; Datum narození: 1948. Místo narození: Anefif (Kidal), Mali; Datum vydání: 10. ledna 2012; Místo vydání: Bamako, Mali; Konec platnosti: 10. ledna 2017.); b) Abdoullah Ould Ahmed (číslo identifikačního dokumentu Mali 073/SPICRE; Místo narození: Anefif, Mali; Datum vydání: 6. prosince 2011; Místo vydání: Essouck, Mali). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Libye (Předpokládaný status/místo pobytu: ve vazbě v Libyi). **Datum zařazení na seznam:** 26. února 2011. **Další informace:** na seznam zařazen podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zákaz cestování). Na seznam zařazen 17. března 2011 podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) (zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Zapojení vojenského zpravodajství do potlačování demonstrací. V minulosti podezření na zapojení do masakru ve vězení v Abú Sálím. Odsouzen v nepřítomnosti za bombový útok na let UTA. Švagr Muammara Kaddáfího.

**19. Jméno:** SAFÍJA FARKAŠ AL-BARÁSÍ (SAFIA FARKASH AL-BARASSI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** není k dispozici. **Datum narození:** přibližně 1952. **Místo narození:** Al-Bajda, Libye. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, narozena dne 1. ledna 1953 (číslo ománského pasu 03825239). **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** 03825239. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** Sultanát Omán. **Datum zařazení na seznam:** 24. června 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a bodu 19 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Značný osobní majetek, který by mohl být použit pro účely režimu. Její sestra Fatima FARKAŠ je vdaná za ABDULLÁHA AL-SÁNÁSÍHO, ředitele libyjského vojenského zpravodajství.

**20. Jméno:** ABDELHAZÍZ ZLITNI (ABDELHAFIZ ZLITNI)

**Titul:** není k dispozici. **Funkce:** a) ministr plánování a financí ve vládě plukovníka Kaddáfího, b) tajemník všeobecného lidového výboru pro finance a plánování, c) dočasný guvernér libyjské centrální banky. **Datum narození:** 1935. **Místo narození:** není k dispozici. **Dostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Nedostatečně spolehlivá přezdívka:** není k dispozici. **Státní příslušnost:** není k dispozici. **Číslo pasu:** není k dispozici. **Národní identifikační číslo:** není k dispozici. **Adresa:** není k dispozici. **Datum zařazení na seznam:** 24. června 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1970 (2011) a bodu 19 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011) (zákaz cestování, zmrazení majetku).

**Doplňující informace**

Podílel se na násilí vůči demonstrantům. Tajemník všeobecného lidového výboru pro finance a plánování. Zlitni v současné době působí jako dočasný guvernér libyjské centrální banky. Dříve byl předsedou představenstva národní ropné společnosti. Z našich informací vyplývá, že se v současné době podílí na úsilí o získání prostředků pro režim za účelem doplnění rezerv centrální banky, které již byly vynaloženy na podporu stávající vojenské kampaně.

---

## PŘÍLOHA IV

## SEZNAM OSOB A SUBJEKTŮ PODLE ČL. 9 Odst. 2

## A. Osoby

|    | Jméno   | Identifikační údaje  | Důvody  | Datum zařazení na seznam |
|----|---|--|---|--------------------------|
| 1. | ABDUSSALÁM, Abdussalám Muhammad (ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed) | Pozice: vedoucí Organizace pro boj proti terorismu a vnější bezpečnost.<br>Datum narození: 1952.<br>Místo narození: Tripolis, Libye. | Významný člen revolučního výboru.<br>Blízký stoupenec Muammara Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.      | 28.2.2011                |
| 2. | ABÚ ŠA'RÍJA (ABU SHAARIYA)  | Pozice: zástupce vedoucího Organizace pro vnější bezpečnost.   | Švagr Muammara Kaddáfího.<br>Významný představitel Kaddáfího režimu a jako takový úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 28.2.2011                |
| 3. | AŠKÁL, Umar (ASHKAL, Omar)  | Pozice: vedoucí Hnutí revolučních výborů.<br>Místo narození: Syrta, Libye.<br>Předpokládaný status: zavražděn v Egyptě v srpnu 2014. | Revoluční výbory se podílely na násilí vůči demonstrantům.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                     | 28.2.2011                |
| 4. | ALŠARGAWI Bašír Sálíh Bašír (ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir)     | Datum narození: 1946.<br>Místo narození: Traghan.  | Vedoucí kabinetu Muammara Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 28.2.2011                |
| 5. | TUHÁMÍ, Chálíd, generál (TOHAMI, General Khaled)                  | Datum narození: 1946.<br>Místo narození: Genzur.   | Bývalý ředitel Úřadu pro vnitřní bezpečnost.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                                   | 28.2.2011                |
| 6. | FARKAŠ, Muhammad Búša'rája (FARKASH, Mohammed Boucharaya)         | Datum narození: 1. července 1949.<br>Místo narození: Al-Bajda.   | Bývalý ředitel zpravodajství v Úřadu pro vnější bezpečnost.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                    | 28.2.2011                |
| 7. | AL-KÁSSIM ZUWAJÍ, Muhammad Abú (EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou)    |  | Bývalý generální tajemník Všeobecného lidového kongresu.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                       | 21.3.2011                |
| 8. | AL-MAHMUDÍ, Baghdadí (AL-MAHMOUDI, Baghdadi)                      |  | Předseda vlády plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 9. | HIDŽÁZÍ, Muhammad Mahmúd (HIJAZI, Mohamad Mahmoud)                |  | Ministr zdravotnictví a životního prostředí ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.     | 21.3.2011                |

|     | Jméno   | Identifikační údaje  | Důvody   | Datum zařazení na seznam |
|-----|---|--|--|--------------------------|
| 10. | HOUEJ, Mohamad Ali (HOUEJ, Mohamad Ali)                                     | Datum narození: 1949<br>Místo narození: Al-Azizia (u Tripolisu).   | Ministr průmyslu, hospodářství a obchodu ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 11. | AL-GAÚD, Abdelmadžíd (AL-GAOUUD, Abdelmajid)                                | Datum narození: 1943   | Ministr zemědělství a živočišných a mořských zdrojů ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 21.3.2011                |
| 12. | AL-ŠARÍF, Ibrahím Zarrúgh (AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug)                      |  | Ministr sociálních věcí ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 21.3.2011                |
| 13. | FAKHÍRI, Abdelkebír Muhamad (FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad)                   | Datum narození: 4. května 1963.<br>Číslo pasu: B/014965 (platný do konce roku 2013).                         | Ministr školství, vysokého školství a výzkumu ve vládě plukovníka Kaddáfího.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 21.3.2011                |
| 14. | MANSÚR, Abdalláh (MANSOUR, Abdallah)  | Datum narození: 8.7.1954.<br>Číslo pasu: B/014924 (platný do konce roku 2013).                               | Bývalý blízký spolupracovník plukovníka Kaddáfího, dříve prvořadá úloha v bezpečnostních službách, bývalý ředitel rozhlasu a televize.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 21.3.2011                |
| 15. | plukovník Taher Juwadí  | Pozice: čtvrtý v linii velení revolučních gard.<br>Plukovník.  | Klíčový člen Kaddáfího režimu. Z titulu své funkce úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 23.5.2011                |
| 16. | AL-BAGHDÁDÍ, Abdulkádir Muhammad, Dr. (AL-BAGHDADI, Dr Abdulqader Mohammed) | Vedoucí styčného úřadu revolučních výborů.   | Revoluční výbory se podílely na násilí vůči demonstrantům.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 28.2.2011                |
| 17. | DIBRÍ, Abdulkádir Júsif (DIBRI, Abdulqader Yusef)                           | Pozice: vedoucí osobní ochranky Muammara Kaddáfího.<br>Datum narození: 1946.<br>Místo narození: Houn, Libye. | Odpovědnost za ochranu představitelů režimu. V minulosti řízení násilí vůči disidentům.<br>Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 28.2.2011                |
| 18. | KADDÁF AL-DAM, Sajjid Muhammad (QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed)             | Datum narození: 1948.<br>Místo narození: Syrta, Libye.   | Bratranec Muammara Kaddáfího. V 80. letech minulého století byl Sajjid zapojen do organizovaných smrtících útoků na disidenty a údajně nese odpovědnost za několik zabití v Evropě. Má se rovněž za to, že se podílel na zadávání zbrojních zakázek. Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 28.2.2011                |

|     | Jméno  | Identifikační údaje                                | Důvody   | Datum zařazení na seznam |
|-----|--|--|--|--------------------------|
| 19. | AL KADDÁFÍ,<br>Kuren Sálíh<br>Kuren (AL<br>QADHAFI, Quren<br>Salih Quren)  |  | Bývalý libyjský velvyslanec v Čadu. Z Čadu odešel do Sabhá. Přímo zapojen do náboru a koordinace žoldníků sloužících režimu. Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 20. | AL KUNI, Amid<br>Husajn,<br>plukovník (AL<br>KUNI, Colonel<br>Amid Husain) | Předpokládaný status/místo<br>pobytu: jižní Libye. | Bývalý guvernér města Ghat (jižní Libye). Přímo zapojen do náboru žoldníků. Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 12.4.2011                |

## B. Subjekty

|    | Název   | Identifikační údaje   | Důvody  | Datum zařazení na seznam |
|----|---|---|---|--------------------------|
| 1. | Libyan Arab African Investment Company – LAAICO (také známa jako LAICO) | Internetová stránka: <a href="http://www.laaico.com">http://www.laaico.com</a> . Společnost založená v roce 1981, 76351 Genzur-Libye. 81370 Tripolis, Libye. Tel.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 – 4892613; fax: 00 218 (21) 4893800 – 4891867; email: <a href="mailto:info@laaico.com">info@laaico.com</a> | Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 2. | Gaddafi International Charity and Development Foundation                | Kontaktní údaje správy nadace: Hay Alandalus – Jian St. – Tripolis – PoBox: 1101 – LIBYE; Telefon: (+218) 214778301; Fax: (+218) 214778766; email: <a href="mailto:info@gicdf.org">info@gicdf.org</a>   | Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 3. | Waatassimou Foundation  | Nadace se sídlem v Tripolisu.   | Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.   | 21.3.2011                |
| 4. | Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation                               | Kontaktní údaje: tel.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; fax: 00 218 21 340 21 07; <a href="http://www.ljbc.net">http://www.ljbc.net</a> ; email: <a href="mailto:info@ljbc.net">info@ljbc.net</a>  | Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.<br>Podílela se na veřejném podněcování k nenávisti a násilí účastí na dezinformačních kampaních, pokud jde o násilí vůči demonstrantům. | 21.3.2011                |
| 5. | Revolutionary Guard Corps   |   | Úzce spjatý s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.<br>Podílel se na násilí vůči demonstrantům.   | 21.3.2011                |

|     | Název  | Identifikační údaje   | Důvody  | Datum zařazení na seznam |
|-----|--|---|---|--------------------------|
| 6.  | Libyan Agricultural Bank (také známa jako Agricultural Bank; také známa jako Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; také známa jako Al Masraf Al Zirae; také známa jako Libyan Agricultural Bank) | El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripolis, Libye; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripolis, Libye; e-mailová adresa: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libye); tel. (218)214870586; tel. (218) 214870714; tel. (218) 214870745; tel. (218) 213338366; tel. (218) 213331533; tel. (218) 213333541; tel. (218) 213333544; tel. (218) 213333543; tel. (218) 213333542; fax: (218) 214870747; fax: (218) 214870767; fax: (218) 214870777; fax: (218) 213330927; fax: (218) 213333545 | Libyjská dceřiná společnost Libyjské centrální banky.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.  | 12.4.2011                |
| 7.  | Al-Inma Holding Co. for Services Investments   |   | Libyjská dceřiná společnost Fondu hospodářského a sociálního rozvoje (Economic & Social Development Fund).<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 8.  | Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments   |   | Libyjská dceřiná společnost Fondu hospodářského a sociálního rozvoje (Economic & Social Development Fund).<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 9.  | Al-Inma Holding Company for Tourism Investment   | Hasan al-Mashay Street (off al- Zawiyah Street); tel.: (218) 213345187; fax: +218.21.334.5188; e-mail: info@ethic.ly  | Libyjská dceřiná společnost Fondu hospodářského a sociálního rozvoje (Economic & Social Development Fund).<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 10. | Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments  |   | Libyjská dceřiná společnost Fondu hospodářského a sociálního rozvoje (Economic & Social Development Fund).<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 11. | LAP Green Networks (také známa jako Lap GreenN, LAP Green Holding Company)   | 9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauricius   | Libyjská dceřiná společnost společnosti Libyan Africa Investment Portfolio.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                                | 12.4.2011                |

|     | Název                             | Identifikační údaje   | Důvody   | Datum zařazení na seznam |
|-----|-----------------------------------|---|--|--------------------------|
| 12. | Sabtina Ltd                       | 530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, Spojené království<br>Další informace: registrační číslo 01794877 (UK)                              | Dceřiná společnost společnosti Libyan Investment Authority zapsaná ve Spojeném království.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.            | 12.4.2011                |
| 13. | Ashton Global Investments Limited | Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy<br>Další informace: registrační číslo 1510484 (BVI)                      | Dceřiná společnost společnosti Libyan Investment Authority zapsaná na Britských Panenských ostrovech.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 14. | Capitana Seas Limited             |   | Subjekt zapsaný na Britských Panenských ostrovech, jehož vlastníkem je Sádí Kaddáfí.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                  | 12.4.2011                |
| 15. | Kinloss Property Limited          | Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy<br>Další informace: registrační číslo 1534407 (BVI)                      | Dceřiná společnost společnosti Libyan Investment Authority zapsaná na Britských Panenských ostrovech.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího. | 12.4.2011                |
| 16. | Baroque Investments Limited       | c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Ostrov Man<br>Další informace: registrační číslo 59058C (IOM) | Dceřiná společnost společnosti Libyan Investment Authority zapsaná na ostrově Man.<br>Úzce spjatá s bývalým režimem Muammara Kaddáfího.                    | 12.4.2011                |

## PŘÍLOHA V

## SEZNAM PLAVIDEL PODLE ČL. 6 Odst. 1 A ČL. 7 Odst. 1, 2, 3 A 5

...

## PŘÍLOHA VI

## SEZNAM SUBJEKTŮ PODLE ČL. 9 Odst. 3

1. **Název:** LIBYAN INVESTMENT AUTHORITY (Libyjská investiční agentura)

**Také známa jako:** Libyan Foreign Investment Company (LFIC). **Dříve známa jako:** není k dispozici. **Adresa:** 1 Fateh Tower Office č 99, 22nd Floor, Borgaida Street, Tripolis, 1103, Libye. **Datum zařazení na seznam:** 17. března 2011. **Další informace:** na seznam zařazena podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011), ve znění změn ze dne 16. září podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2009 (2011).

**Doplňující informace**

Společnost ovládaná Muammarem Kaddáfím a jeho rodinou, potenciální zdroj financování jeho režimu.

2. **Název:** LIBYA AFRICA INVESTMENT PORTFOLIO (Libyjské africké investiční portfolio)

**Také známo jako:** není k dispozici. **Dříve známo jako:** není k dispozici. **Adresa:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripolis, Libye. **Datum zařazení na seznam:** 17. března 2011. **Další informace:** na seznam zařazeno podle bodu 17 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1973 (2011), ve znění změn ze dne 16. září podle bodu 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2009 (2011).

**Doplňující informace**

Společnost ovládaná Muammarem Kaddáfím a jeho rodinou, potenciální zdroj financování jeho režimu.

---